

**Agriculture et Agroalimentaire, sanctions administratives pécuniaires, Loi—C-61**

- 1<sup>re</sup> l., 2176; 2<sup>e</sup> l., 2212-14; ren au com., 2214, rap. (12<sup>e</sup>) sans am., 2362; 3<sup>e</sup> l., 2372; s.r., chap. 40 (1995), 2411  
 Importateurs et entreprises canadiennes, 2212, 2213  
 Normes d'hygiène, de sécurité et de qualité, 2212, 2213  
 Responsabilité absolue, 2213  
 «Sanction administration pécuniaire», définition, 2212  
 Sanctions, exécution, 2213-14  
 Tribunal d'examen, 2213  
**Orateurs:** les honorables sénateurs  
 \* Hays, Dan, 2212-13  
 Rossiter, Eileen, 2213-14

**Agriculture et Agroalimentaire Canada (F), 2083****Agriculture et forêts, comité permanent**

- Agriculture et agroalimentaire, état actuel et perspectives d'avenir, avis de mot. autorisant l'étude, 2226, a., 2239  
 Autorisations  
 Diffusion de ses délibérations par médias électroniques, permission, avis de mot., 689, a., 739  
 Retenir des services, avis de mot., 166, a., 234  
 Siéger en même temps que le Sénat, 302  
 Avenir de l'agriculture au Canada, avis de mot. autorisant l'étude, 549, a., 594-97; autorisation de reporter la date de présentation du rap., 1339, 1740-41  
 Aide à l'agriculture, coûts, 595  
 ALENA, 594  
 Céréales et oléagineux, 594  
 Comité des Communes en collaboration avec le com. sénatorial, 595  
 Partage des dépenses, 596, 597  
 GATT, 594  
 Industries du boeuf et du porc, 595  
 Mexique et les États-Unis, situation, 596, 597  
 Programmes bilatéraux, 595  
 Régime d'assurance du revenu brut, 594, 595  
 Membres. *Voir Journaux du Sénat*  
 1<sup>er</sup> rap., Relevé des dépenses, session précédente, dépôt, 92  
*Voir Journaux du Sénat*  
 2<sup>e</sup>, Agriculture, ministère—C-49, sans am., 937  
 3<sup>e</sup>, Commission canadienne du blé—C-50, sans am., 983  
 4<sup>e</sup> (intérimaire), «Nouvelles réalités et choix difficiles: de l'agriculture à l'agroalimentaire» (étude sur l'avenir de l'agriculture), présentation, 1108-09, étude, 1143-48  
 Aliments transformés, 1147  
 Budget, 1145, 1147  
 Études d'impact environnemental, 1148  
 Fret, taux au Canada atlantique, 1146  
 Intégration de l'information et des renseignements sur le marché, 1146  
 Investissements dans le secteur agricole, 1158  
 Mondialisation des marchés, 1145  
 Normes alimentaires, 1145  
 Programmes de protection du revenu agricole, 1144, 1147, 1148  
 Recherche et développement, 1144-45, 1147, 1148  
 Subventions, réduction, 1146  
 5<sup>e</sup>, Étude sur l'avenir de l'agriculture au Canada—autorisation de se déplacer, présentation, 1109, a., 1175  
*Voir Journaux du Sénat*  
 6<sup>e</sup>, Grains du Canada—C-51, sans am., 1162  
 7<sup>e</sup>, Prêts destinés aux améliorations agricoles et à la commercialisation selon la formule coopérative—C-75, sans am., 1739  
 8<sup>e</sup>, Commission canadienne du lait—C-86, sans am., 1923

**Agriculture et forêts, comité permanent—Suite**

- 9<sup>e</sup>, Sécurité et questions de santé liées à l'agriculture—rap. intitulé «La machinerie tue et mutilé», dépôt, 1977, étude, 2092-95, fin du débat, 2372  
 Dangers, sources, 2092, 2095  
 Matériel agricole  
 Décès et blessures et frais inacceptables, 2093-94  
 Données, collecte et création d'une base de données, 2094  
 Lois provinciales, harmonisation, 2094  
 Matériel neuf et d'occasion, 2094  
 Normes, répertoire national centralisé, 2094  
 Sensibilisation aux dangers de l'utilisation de la machinerie agricole, 2094  
 Stress et ses dimensions économique, mentale, émotionnelle et physique, 2093  
 Vérifications de sécurité, 2094  
 10<sup>e</sup>, Commission canadienne du blé—C-92, sans am., 1978-79  
 11<sup>e</sup> (intérimaire), «Le commerce agricole—Rapport de la mission d'enquête au comité sénatorial permanent de l'agriculture et des forêts à Washington et à Winnipeg», confirmation du dépôt, 2067, étude, 2095, débat terminé, 2125-29  
 Canola, 2128  
 Commission canadienne du blé, 2126, 2127, 2128  
 Comité consultatif, rôle, 2127-28  
 Rôle des agriculteurs dans la direction, 2127  
 Double commercialisation, 2127, 2128  
 Échanges de produits agricoles, 2125  
 Programme de conservation des sols, 2126  
 Programme de crédit à l'exportation, 2126  
 12<sup>e</sup>, Agriculture et agroalimentaire, sanctions administratives pécuniaires—C-61, sans am., 2362  
 Régie interne, budgets et administration, rap. approuvant budgets du com. *Voir titre particulier*  
 Sécurité agricole et les questions de santé liées à l'agriculture, avis de mot. autorisant le com. à poursuivre son étude, 166, a., 232  
 Autorisation de déposer son rap. final, avis de mot., 1838, a., 1975  
 Autorisation de reporter la date de présentation du rap. final, 1164  
*Voir aussi Agriculture, réponse du ministre aux rapports du comité...*

**Airbus, avions. Voir Justice**

**AIPLF** (Assemblée internationale des parlementaires de langue française). *Voir Parlementaires de langue française...*

**Aird, l'hon. John Black, c.r.** (décédé le 6 mai 1995), sénateur retraité et lieutenant-gouverneur de l'Ontario, décès, hommages, 1596-97

**Ajournements. Voir Travaux du Sénat****Alberta**

Catastrophes naturelles, déc., 1724

**ALENA** (Accord de libre-échange nord-américain). *Voir Commerce international*

**Allmand, l'hon. W. Warren, c.p.**, 30<sup>e</sup> anniversaire comme député, félicitations, 2229

**Allocations de retraite des parlementaires, Loi—C-85**

- 1<sup>re</sup> l., 1913; 2<sup>e</sup> l., 1938-42; ren. au com., 1942, rap. (17<sup>e</sup>) sans am., 1978; motion de 3<sup>e</sup> l., 2013-18, recours au Règlement, 2018-19; 3<sup>e</sup> l., avec dissidence, 2019; s.r., chap. 30 (1995), 2057  
 Âge minimum, 1939, 1940, 2014  
 Commission Lapointe, 1939, 1940